Vol. 15, No. 4071 Thursday October 21 1920

TAIRIKU NIPPO

大正九年十月二十一日（木曜日）第四千七十一號

アールエス九五八

コロムビア橋二八六

大陸日報

三隅商店

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
138 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行兼編輯人 山崎靖
晩香坡市東カドバ街一三五番地
電話シーモア六四五番

本紙定價 壹圓六壹（但）
一ケ月前金 四拾五仙
一ケ年前金 壹圓八拾仙
表具師 仙臺（ろ）

根本的米價調節策に就て

憲政の危機（五）

尾崎行雄

何事にも集團主義

勞農露國より歸りて（五）

布施勝治

仲買商

特價大賣出し
●加州白米●綿甲萬醬油●白味噌
鰹節、イカナゴ、雜魚
晩市メイン街一八七
落合商店
電話シー三四二三

▲富士山印鷲印レコード
每月新着十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目覺御一報大第進呈
晩市メイン街二三三三
電話シー三九六八
村木靜夫

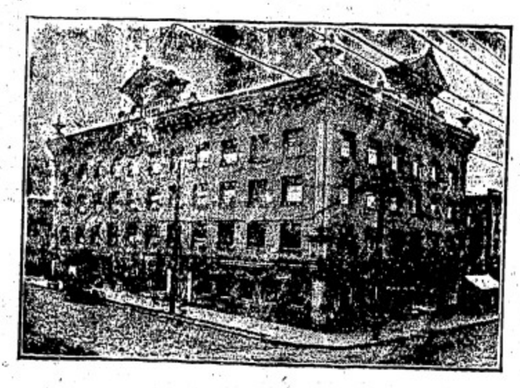
▲特製
大福餅
挽茶入
煉羊羹
木折箱入
幷に月刊雜誌書籍
バウエル街四三七
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー二一〇一
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七
電話ハイ一三六四R

加奈陀日本人會日本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

加奈太サン生命保險
御奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く拾二ケ月間の支拂猶豫及種々の特點あり
代理 中野事務所 中野店舖
晩市バウエル街三九六 ルーム一〇六
（日加貯蓄二階） 電話シー（八八二一）
地方代理人
オシャンフオルス 小田茂三郎
ステブストン 小林眞二
ミルクリーキ 水川宗一
ピーバーコーブ堀 源太郎
ポートアリス 島 義忠

日加貯蓄
◎貯蓄預金 ◎當座預金
◎定期預金 ◎公債賣買
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 伏見丸便 十月廿五日 月曜日 あらばま丸便 十月廿八日 木曜日



晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一一三）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい

M. Furuya & Co LTD
46 Hastings St., West
Vancouver, B. C.

夏になつても粘氣の失はぬ
お米は……松印！
（正百封度入及正五十封度入袋）
玄米の精選と共に永年の經驗により香ひ、粘氣の失はぬ樣丁寧に而して每日新しい品を搗上げて御座います

晩市西（スタングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

各種靴類取揃
居候間
特別大勉強

三枝靴店
電話ハイ二六

ニューヨーク生命保險代理
晩市東卅二街四七
小保方利三郎
電話フェヤモント三六三〇アール

ギヤスリン
自動車用 船用
商店用
各種油並に附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜、祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
日本病院
開業并に產室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四 電話（イランド一五三
救急專用電話（イランド一〇四

晩香坡市アレキサンダー街二四〇
電話シー二四七七
主任 集榮堂 鈴木八十松
電話シーモア四三五七

日本特信 九月廿七日
在京山本雛波

山縣兩老會談

山縣が貴族院議員の補缺選擧に關して大隈侯と會談するといふ說がある、山公が大隈侯の爲めに多大な犧牲を拂つて上京の勞あることは事實である、又聞侯がポツト以前から山公に會たがつて居ることも事實である、されば山縣兩老の會談が近く事實となつて現はれるかも知れない果してこれが事實となつたならばいろ〳〵の取沙汰が行はれる乍ら政局の眼から其會談の內容や結果を想像して見よう

山縣が自身山公に會つて見ようと思ひ立てゐるのか或は交通係のものが侯を訪つて何か口論でゐる結果かは知らないが聞侯の頭す時には必や勝打前に就ての意見あるは野心を藏してゐるだらう政府側では政局は行詰つてゐない山縣公は依然現內閣支持者で大隈侯が如何に大風呂敷を擴げて見ても決に乘せられる筈はない、山公としては何かたいふふのなら會つてやる位の態度で侯公振ふ風來坊の士ゲ、山公は侯聞侯は只風のみ吹き荒をくつた恰好で流石してゐるが本心では必ずしも怒り傾倒する譯に行かぬ何か多數の力で押へつけて見ても效能無い時代思潮に對し內閣の施設にはまく見るべきものがない外政方面は無論の噴飯事であるが現

三時の小便壺に七百圓の貨ブミ

最う一萬圓でも貰らぬ

長崎の海底に沈んだ南蛮船漁り

古金銀二千貫引揚の首尾は如何

上るはく青銅の棒や腐れ朽た青銭

赫の印入銅銭である最盛の頃入は三百余隻を算した程だ其品質の優劣に依つて莫大な儲けがあつたので競ふて此の事業に従事したが今日では僅かに二隻を残すのみとなつた

堅沈された

のを惜り

日下長崎市外伊良林町の高島易斷所の主人高島嘉右衛門氏は夙に此の事業に着目し明治三十年頃から着手して其の後三回に亘つて引揚を試みたが其の都度多大の利益を収めたので氏は更に之が引揚を企て其の筋の許可を得て昨年の春から再び着手したが今回は前回の如く容易に引揚げる事が出来ず殊に本年は風波が激しくて殆んど仕事が出来ないので今日迄僅かに二千貫余を引揚げたに過ぎない

應戰する內

鍬に次郎

氏が入つて事業の経営に当つてゐるが氏の事業に対する熱心と堅忍不抜の精神とは実に驚くべきものがあつて氏は此の事業を以て一生の仕事と覚悟し今回の如き失敗に遭遇しても毫も屈する色なく更に来年は三千貫以上を引揚げんと意気込んでゐる

船體其物が

生姜ぐらゐ

泥の中へ埋まつてゐる上に何しろ三十尋から余る深所のことであるから潜水夫が容易に近寄る事が出来ず又潜水夫が入つても僅かの時間しか働けないので引揚作業は非常に困難である

行當らぬが

騙したその金どんなものでも分析してみると多分

の金どんなものでも分析してみると多分の金どんなものでも分析してみると多分の金どんなものでも分析してみると多分

▲日米交渉中止別報事情

少くとも來月二日まで中止さる

(東京)「東日夕報」は日本の西伯利撤兵に對する米國の抗議は日米兩國の關係を險惡にするの虞ありとし米國の抗議は不當なりとし又日本の西伯利出兵における態度は米國に對し誠なりと述べ尚ほ日本當局者の次のごとき意見を傳えり

日本の西伯利出兵發展は當然

「米國は日本が北滿に於て有する特殊の地位に對して何等顧慮せざるのみならず日本の人口は僅少過剩しつゝあり日本は海外に過剩人口の捌口を發見せざるべからず日本は西伯利出兵に際し露國の利益の爲めに露國の領土を侵略するの野心なし常に資本と勞働とを擧りて西伯利に殖民せんとするにあり米國は西伯利出兵に對し其の他を倶樂して利益に均霑しむべしと然るに米國は日本の西伯利出兵に反對するが如きは日本の立場を理解せんことを希望す」(二十日)

▲日本依然輸入超過傾向

過去九ケ月間に約二億弗の超過

(紐育)日本駐在米國商務官ソボット氏は商務省に日本の過去九箇月間の貿易關係に關する報告を發表し日本は過去九箇月間に二億九千六百四十二萬四千五百弗の輸入超過を見たり而して此の輸入總額は十億七千六百九十一萬五千弗にして過去九箇月間の輸出總額は八億二千百二萬三千弗なりと明示したる打電を發せり(二十日)

▲米國對支那請問の事情

(華府)支那政府がケレンスキー政府時代に北京に派遣せられたる露國公使發表事件につき支那政府に正式質問を發し且つ駐支列強政府にも有の同樣に對する意の發表を求めたるは既報のごとくなるが列國當局者はその後の經過に鑑み次の如き政府は米國の質問に對して「露は露國政府が露國政府時代に露國が支那において將來せる動機に關せんとの意を含てたるが所のごとき案の實行は困難なるに因て之れが實行せざりしとの點は了解なり」と聲明せり米國の對露態度は先日米國務長官が太利政府に與へる聲明書によつて知らるゝ如く露國に基礎面なる思想に代表する政府組織せらるゝまで列強は露國に干渉すべからずと主張するにあり故に米國は支那の承認政府狀態に利用して利益を回收する反對し支那が利益回收運動を露國に於て繼續すべく非ずに勸告せるものなり米國は支那の露國利益回收運動に就て聯合列強と協調し一致的行動を取るべく勸告せり然るに未だ一致的政策確定せず基礎は聯合列強が露國政府を設けこれを以て露國の秩序回復さるゝまで支那における露國の利權を擁せんとの意を含てたるが所のごとき案の實行は困難なるに因て米國はこれに同意せず尚米國政府は本後の經過を追つて公表せん(二十日)

▲日米交渉中絶否定さる

(東京)東京朝報の華府電報によれば日米間懸案交渉中絶されたりとのことなるが外務はこれを否定し兩國當局者は互に好意を示しつつ交渉を繼續しつゝありと

日本政府差別待遇に反對

(東京)における風說によれば日本政府は米國在留日本臣民は歸化權を有せずとの理由を以て差別待遇を受くべきものにあらず米國人民が享有すると同一の權利及び特權を享有すべきものなりとの主張を有すと(二十日)

◇色里の風狩◇

COPYRIGHT KEYSTONE VIEW CO., NEW YORK

財界前途樂悲

前途容易に樂觀を許さず

(華府)汎米協會華府本部長を最近歸したるジョン・バーレット氏は最近聞知されたる米國海軍の西印度ハイチ土人虐殺事件に關して意見を發表して曰く「米國の橫暴は實にハイチのみに限られず米國はドミニカン共和國及ニカラガ共和國において橫暴を極めつゝあり米國は汎米主義を威嚇しつゝありラテン聯米利加の反米は理由あり」と(二十日)

▲合衆國汎米主義を威嚇

(華府)汎米協會華府本部長を最近歸したるジョン・バーレット氏は最近聞知されたる米國海軍の西印度ハイチ土人虐殺事件に關して意見を發表して曰く「米國の橫暴は實にハイチのみに限られず米國はドミニカン共和國及ニカラガ共和國において橫暴を極めつゝあり米國は汎米主義を威嚇しつゝありラテン聯米利加の反米は理由あり」と(二十日)

附記　右の電報の內容は昨日本紙に掲げられたる華府電報の內容と略同じ昨日掲載の電報は華府における消息にて本日掲載の電報は國務當局者の談話なり

▲日米交渉中止別報事情

少くとも來月二日まで中止さる

(東京)「東日夕報」は日本の西伯利撤兵に對する米國の抗議は日米兩國の關係を險惡にするの虞ありとし米國の抗議は不當なりと云ひ又日本の西伯利出兵における態度は米國に對し誠なりと述べ尚ほ日本當局者の次のごとき意見を發表したり

日本の西伯利出兵發展は當然

「米國は日本が北滿に於て有する特殊の地位に對して何等顧慮せざるのみならず日本の人口は僅少過剩しつゝあり日本は海外に過剩人口の捌口を發見せざるべからず日本は西伯利出兵に際し露國の利益の爲めに露國の領土を侵略するの野心なし常に資本と勞働とを擧りて西伯利に殖民せんとするにあり米國は西伯利出兵に對し其の他を倶樂して利益に均霑しむべしと然るに米國は日本の西伯利出兵に反對するが如きは日本の立場を理解せんことを希望す」(二十日)

▲日米交涉中絕否定さる

(東京)東京朝報の華府電報によれば日米間懸案交涉中絕されたりとのことなるが外務はこれを否定し兩國當局者は互に好意を示しつゝ交涉を繼續しつゝありと

日本政府差別待遇に反對

(東京)における風說によれば日本政府は米國在留日本臣民は歸化權を有せずとの理由を以て差別待遇を受くべきものにあらず米國人民が享有すると同一の權利及び特權を享有すべきものなりとの主張を有すと(二十日)

▲合衆國汎米主義を威嚇

(華府)汎米協會華府本部長を最近歸したるジョン・バーレット氏は最近聞知されたる米國海軍の西印度ハイチ土人虐殺事件に關して意見を發表して曰く「米國の橫暴は實にハイチのみに限られず米國はドミニカン共和國及ニカラガ共和國において橫暴を極めつゝあり米國は汎米主義を威嚇しつゝありラテン聯米利加の反米は理由あり」と(二十日)

財界前途樂悲

前途容易に樂觀を許さず

◇對外關係　に見るに歐洲戰國は過激思想の蔓延と共に勞働問題は惡化しつゝあり產業界は原料と資力の供給のごとくならざるため復舊の遲緩も加つて遲々として捗らず殊に通貨の膨脹に財政難とによる信用の縮少と物價の騰貴とにより國民の購買力を殺減しつゝあるを以てこれ等の狀態が改善さるゝにあらざれば歐洲對外貿易は激に好轉すべしとも思はれない而に米國の財界は秋期收穫期に入り商況を一層せる觀あり且つ物價は漸落歩調にあり工業製品は生產過剩の結果事業界の沈滯となり對外貿易の不振は米國財界をして一層

◇前途悲觀の念を强めしめるものがある紐育市場における生絲荷動が容易に回復し得ざる事情が財界全體が修理時期に入り金融緩慢と相俟つて購買力を阻害せし結果であるから本邦對米貿易は容易に好轉すべしとも思はれない而に米國の財界は秋期收穫期に入り商況を再現する徵みがない次に對支貿易は目下混亂並に關稅改正に關聯されて支那國內における工業の勃興となり輸出額減の傾向にあると加ふるに銀塊安、內地騷亂、北支饑饉等により支那における物資の購買力は著しく減退しつゝある狀態にあり從つて輸出額は前年度に比し減少の傾向にあり

◇形勢急變　先安見越と歐米品の供給緩和とにより支那品に對する需要減少しつゝありボツ〳〵ながら歐洲品もこれ等市場に供給されつゝある以て前途に樂觀し得ざるを以て本財界に好化すべき見込なく下半期は勿論明年

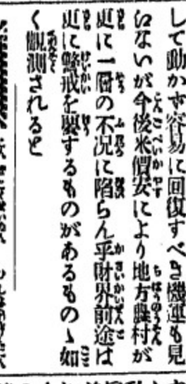
◇對外關係　に見るに歐洲戰國は過激思想の蔓延と共に勞働問題は惡化しつゝあり產業界は原料と資力の供給のごとくならざるため復舊の遲緩も加つて遲々として捗らず殊に通貨の膨脹に財政難とによる信用の縮少と物價の騰貴とにより國民の購買力を殺減しつゝあるを以てこれ等の狀態が改善さるゝにあらざれば歐洲對外貿易は激に好轉すべしとも思はれない而に米國の財界は秋期收穫期に入り商況を再現する徵みがない次に對支貿易は目下混亂並に關稅改正に關聯されて支那國內における工業の勃興となり輸出額減の傾向にあると加ふるに銀塊安、內地騷亂、北支饑饉等により支那における物資の購買力は著しく減退しつゝある狀態にあり從つて輸出額は前年度に比し減少の傾向にあり

◇前途悲觀の念を强めしめるものがある紐育市場における生絲荷動が容易に回復し得ざる事情が財界全體が修理時期に入り金融緩慢と相俟つて購買力を阻害せし結果であるから本邦對米貿易は容易に好轉すべしとも思はれない而に米國の財界は秋期收穫期に入り商況を再現する徵みがない次に對支貿易は目下混亂並に關稅改正に關聯されて支那國內における工業の勃興となり輸出額減の傾向にあると加ふるに銀塊安、內地騷亂、北支饑饉等により支那における物資の購買力は著しく減退しつゝある狀態にあり從つて輸出額は前年度に比し減少の傾向にあり

◇對外關係　に見るに歐洲戰國は過激思想の蔓延と共に勞働問題は惡化しつゝあり產業界は原料と資力の供給のごとくならざるため復舊の遲緩も加つて遲々として捗らず殊に通貨の膨脹に財政難とによる信用の縮少と物價の騰貴とにより國民の購買力を殺減しつゝあるを以てこれ等の狀態が改善さるゝにあらざれば歐洲對外貿易は激に好轉すべしとも思はれない而に米國の財界は秋期收穫期に入り商況を再現する徵みがない次に對支貿易は目下混亂並に關稅改正に關聯されて支那國內における工業の勃興となり輸出額減の傾向にあると加ふるに銀塊安、內地騷亂、北支饑饉等により支那における物資の購買力は著しく減退しつゝある狀態にあり從つて輸出額は前年度に比し減少の傾向にあり

貿易は輸出入とも數量を減少せねはなるまい而して內地財界は金融市場の依然たる梗塞狀態にあり銀行の緊張も緩和されず信用取引は漸次縮減されて現金取引となり商品市場は絹糸布、砂糖、肥料、麥粉、織地金類を始めとしていづれも物資の處分に窮し相場の如きも知て本國より注文にあるものがある更に事業會社の狀況を見るに

◇事業漸興　の餘燼顯著を加へ生產機能の恢復並にこれに伴ふ生產過剩と爲り製品市價の激落と共に收益の減少となり經營難に陷り死度に陷れるもの續出せんとしつゝある昨の如く財界の大勢は內外共通材料を拂拭するに至らざるため株式市場もこれが反映として動かず容易に回復すべき機運も見ないが今後米價安により地方農村が更に一層の不況に陷らん乎財界前途は更に警戒を要するものがあるものゝ如く觀測されると



卓上閑話

今度國勢調査の事務官兼任となつた升田憲元氏は慶大射か何かで日露戰爭にも出た勇士であるが軍人を以て一生を終るには餘りに好學の士があつたそこで圖つて像卿役に入り改めて高等學校から始めて大學法科に入り行政科を卒業して法學士となつた▲官界の振り出しは東京府廳か何かであつたが轉じて岐阜縣關ケ原郡長となつた、關ケ原郡は云ふまでもなく天下分目の戰ひ關ケ原の古戰場のある所であるが升田郡長が退任すると直にこれが保勝會を組織して荒廢に歸してゐたこの古戰場の保修に努めることゝなつた▲それが國勢調査と何ういふ關係があつたかは解らないがイヤその熱心なこと、請はれゝば誰でも自ら案內役を買て出でやるといふ樣子で案內してやるといふ樣で關ケ原村民からは非常に感謝されたものである、之は軍人出身といふことが斷うした熱心を呼び起さしたのかも知れないと

謹啓　私事永年御愛顧を蒙り居候處歸朝今回渡來左記の所にて開業致候間當に倍し御引立の程伏して奉希上候

記

▲すし　丼物色々

バウエル街四四一　鈴木菓子店東隣

林家

電話　ハイランド一九九

移轉廣告

弊店儀之迄東(ステングス街二三九にて營業罷在候處今般

▲バウエル街二一二三

(移轉仕り來る十月十五日より開業の上は日本人諸君の爲め御便宜相計り可申候に付何卒倍御引立に預り度此段謹重にも御願申上候

營業課目

水パイプ　瓦斯パイプ　船用水パイプ　スチームパイプ　ダウリユー・エー

ブラウン商會

電話　シーモア七七〇

子供自轉車　プラマース　オイルストーブ　其他附屬品一切

晚香坂市バウエル街二一三〇

關根金物店

電話　シーモア入七四六

自宅　東カドバン街とゴーア街角

電話　シーモア四一三九エル

◎兒童寫眞帖豫約

小供は家庭の花であります自分の小供の可愛さは小供を持つて始めて判る程神秘なもので、どなたも御小供衆を持たれる方は殆ど盲目的に可愛いゝと云ふ感があると思ひます私は今回在留同胞の花である小供の寫眞帖を出版する計畫を始めました、兄弟姉妹の如くに親しみあつて發展の道に進むで居る在留同胞の後繼者を伸よく一冊に收めて見たいと思ひます我々の事業を繼承してこれを完成する十年後の有爲な靑年の幼な顏を記念する好個の出版物と自信します、裝釘は至極氣の利いたものにし印刷も日本で最も鮮明なものを印刷させる手筈になつて居ます、そして其中の數冊を

◎天覽に供し各

宮殿下へも獻上する筈であります

責任者　佐藤茂平

事務所　230 Alexander St., Vancouver, B. C.

加奈陀サン生命保險會社

其他火災、海上、船舶、自動車一切

晚市ヘスチングス街メイン街角

ローヤル銀行二階ルーム十二號

水原事務所

電話　事務用　シーモア三四七

自宅　ハイ一二一八エル

スターシミング

マグロ

魚類一切

靑物類

かまぼこ

其他

バウエル街二六二

田中六彌

電話　シーモア五六六一

開業御披露

各位益々御健勝の段奉賀候扨今回渡來左記の所にて開業致候間當に倍し御引立の程伏して奉希上候

▲すし　丼物色々

バウエル街四四一　鈴木菓子店東隣

林家

電話　ハイランド一九九

移轉廣告

弊店儀之迄東(ステングス街二三九にて營業罷在候處今般

▲バウエル街二一二三

(移轉仕り來る十月十五日より開業の上は日本人諸君の爲め御便宜相計り可申候に付何卒倍御引立に預り度此段謹重にも御願申上候

營業課目

水パイプ　瓦斯パイプ　船用水パイプ　スチームパイプ　ダウリユー・エー

ブラウン商會

電話　シーモア七七〇

子供自轉車　プラマース　オイルストーブ　其他附屬品一切

晚香坂市バウエル街二一三〇

關根金物店

電話　シーモア入七四六

自宅　東カドバン街とゴーア街角

電話　シーモア四一三九エル

◎兒童寫眞帖豫約

小供は家庭の花であります自分の小供の可愛さは小供を持つて始めて判る程神秘なもので、どなたも御小供衆を持たれる方は殆ど盲目的に可愛いゝと云ふ感があると思ひます私は今回在留同胞の花である小供の寫眞帖を出版する計畫を始めました、兄弟姉妹の如くに親しみあつて發展の道に進むで居る在留同胞の後繼者を伸よく一冊に收めて見たいと思ひます我々の事業を繼承してこれを完成する十年後の有爲な靑年の幼な顏を記念する好個の出版物と自信します、裝釘は至極氣の利いたものにし印刷も日本で最も鮮明なものを印刷させる手筈になつて居ます、そして其中の數冊を

◎天覽に供し各

宮殿下へも獻上する筈であります

責任者　佐藤茂平

事務所　230 Alexander St., Vancouver, B. C.

加奈陀サン生命保險會社

其他火災、海上、船舶、自動車一切

晚市ヘスチングス街メイン街角

ローヤル銀行二階ルーム十二號

水原事務所

電話　事務用　シーモア三四七

自宅　ハイ一二一八エル

スターシミング

マグロ

魚類一切

靑物類

かまぼこ

其他

バウエル街二六二

田中六彌

電話　シーモア五六六一

書籍雜誌賣藥卸小賣

各種造船業

共修繕一切の御用命

ヂーテーピー

織道人員募集

西洋風呂

散髮

和洋雜貨食料品

日用品一切

▲高等旅館▼

シテー。ホテル

○めし

○うどん

特色は

精選したる品物。品質優良と價格の低廉

●ダイヤモンド入指環
●金時計
●銀類
●ネクタイピン
●名入指環
●御婦人用貴金屬類

はスクーバ

すまり限に

Birks

ラグビンル街とジョジヤ街ヤの角

日本人語君を歡迎しすま

◎バーバー製七寸目

鮭網新荷着

貨樣が本年こそは鮭網は品も潤澤で値段もさつと下落すると像想されて居ましたが大變の思ひ違ひで最近約五十割騰貴したのみならず尙此上騰貴の傾向があります加ふるに製造元では罐業等の爲め殆んど注文に應じ切れざる狀態であります

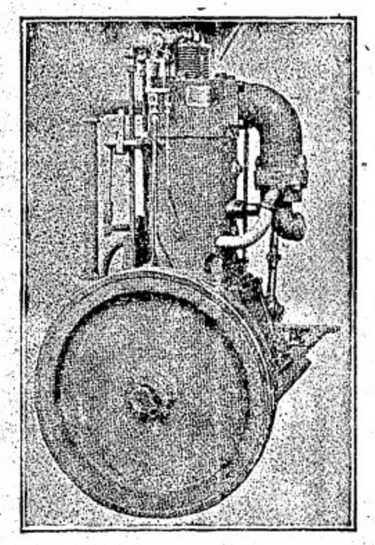
從つて弊店注文の分に對しても全部を受取る事は出來ませぬが幸に三十丈だけ荷物が到着致しましたから賣切れざる內に御買求めを願上げます

晚香坂市アレキサンダー街二一〇番

松山商會

電話　シーモア九一七八

T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.



ヴィヴィアン

VIVIAN IRON WORKS

瓦斯機械は其の堅固にして單純然も燃料を節して使用の經濟的なる他の何れにも其比を見ざるは吾々の確信し公言して憚らない所であります

ヴイウィアン　は熟練なる技師多年の經驗と使用者としての經驗と要求に鑑みて改良に改良を加へ苦辛多年漸くに製作された殆ど理想的の機械であります

論より證據一度御來店の上吾人の說明と實驗を御一覽下さい

▲七馬力より八十馬力迄御好み次第あります

▲ギヤソリン船專用ウインチ其他附屬品

日本人部一手販賣人

事務所　薄井常雄

晚市アレキサンダー街三六二

電話　シーモア三五九五

◎大日本帝國政府發行英貨公債

四分利札附貳拾磅券(米金約壹百弗)が

加奈陀金六拾九弗で買へる

◎支拂期日……(壹千九百三十一年一月一日

大正貳拾年一月一日

▲利札は御便宜を計り弊商會にて現金に御引換致します

右公債は英貨にて發行致され居るも日本政府は元利金壹磅に付米貨金四弗八十七仙の換算相場を保證致し居る故英貨相場の變動には少しも影響なく拾ケ年後に至らば元金より米金廿八弗四拾仙の利益を得又年々五分七厘に相當する利子を受ける絕對的確實にして尤も有利の投資物です、弊商會は萬分の內右相場にて貳拾磅以上何程にても御注文に應じますから此好機を逸せず續々御用命下さい

◉加奈陀戰捷公債(ビクトリボンド)と交換又は時價にて買受けます

晚香坂市メーン街一五〇

特約代理店

佐伯商會

電話　シーモア二九五九

W. T. Saiki Co. 150 Main St., Vancouver, B. C.

社員　池田雅夫

◎御婦人方
◎御子供衆御召物專門
◎仕立物は御好み次第入念に新調致します

◉絹　物◉羅紗地◉木綿類◉ハット
◉スウエター◉アンダウエヤー
◉スカーツ◉スタツキング

其他御進物用に体裁能き品も色々取揃へて居りますから是非御一覽の上御引立を願ひます

本店　グランビル街九三一一　電話シーモア六四一〇
支店　西ヘスチングス街五七七　電話シーモア二三一三
支店　ヴヰクトリア市ガバメント街一一三五　電話四七四二

晚香坂市バウエル街三一八

盛本支店

電話　シーモア入七二三

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說

「新刊雜誌到着」

「送金は書留にて願ます」

バウエル街三七五

內田書店

電話シー　一五八一

諸願屆代書及通辯

●日本行汽船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲徵兵延期在留證明、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候

晚香坂市メイン街一八五(大出商會內)

中山義一事務所

電話　シーモア三五九五

ハイ　二三〇七アール

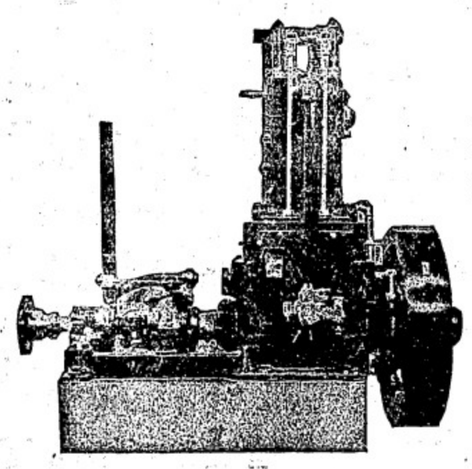
クツイフシパ

スタンダードー

瓦斯機械の價値に就ては吾人玆に喋々せず實地使用者の經驗に問へ公平なる世評に聞け、來つて吾人の實驗を見よ！是れ何より適確に吾人機械の價値を知り得るの良法なり

今回電氣及び瓦斯インヂンに二十有餘年の經驗を有する薄井氏を日本人部代理人として依賴仕り候に付ては御用の節は電話又は御一報次第早速同人を出張せしめて委細說明申上べく候

▲修繕は最も敏速に御用相勉めます



Pacific Standard Motor Works Ltd.

▲七馬力より三十馬力迄一シリンダー以上四シリンダー迄何時にても御用命に應ず

晚市西ジョージヤ街一六八七

バシフイツクスタンダード瓦斯器械製作所

電話　シーモア七八三九

日本人部代理

薄井常雄

晚市アレキサンダー街三六二

電話　シーモア貳參七八

本社東京特電

▲張作霖日支軍隊派遣に同意

張作霖は露國討伐の爲に日支軍隊を派遣することに同意せり北京政府は目下の狀態を主せず

▲皇后陛下東洋大學に御臨啓

當日陛下には東洋大學に臨御はされたり、私立大學への臨幸は今回が初めてなり(以上夕刊)

重要電報

▲高等委員會設置案頓挫

(東京)●朝鮮に關する日米間の交渉は一時中止の姿となれり右は日本側より提出したる日米協商會設案に對し米國は正式の回答を爲し來らざる爲めなり(二十日)

▲日本單獨吉林にて馬賊討伐

(東京)●支那政府は前日を以み吉林省の馬賊を日支兩軍隊にて討伐する事に反對せり依つて日本は自衛の爲め單獨にて出征討伐に從事すべき旨の通告を發出致せり(通信)

▲國際聯盟總會順序內定

(アミネヴア)●來る十一月十五日よりアミネヴアに開かるべき國際聯盟一總會のプログラム中仲山茂内定せる事項は次の如し

(一)總會及理事會の選擧(二)常設委員會の指名(三)總會議題の審議及び採決(四)事務局の報告及び採決(五)聯盟規約に含まれざる國の聯盟加入の可否決(六)聯盟本部及び理事會の所在地の變更に關する決議の採否(八)一九二〇年十二月三十一日迄の聯盟支出豫算(九)一九二一年の豫算決定(十)常設國際司法裁判所設立案の審議(十一)常設國際事務局の設置及び交通局の設置(十二)ヴェルサイユ講和條約第三六條、第三七條、第三七六條及び第三八六條と聯盟規約との抵觸事項の修正(十四)聯盟理事會と總會との事務關係及び權限を定むること(十五)ブルセルスの國際經濟會議の決議案の審議(十六)聯盟費割合額の決定(十七)聯盟の經濟封鎖實行細目の審議(十八)軍事委員の報告(十九)婦人及び幼年勞働條約實施法の審議(二十)聯盟規約第廿條案の審議(二十一)聯盟諸國提出諸決議條項の審議(二十二)

▲八氏の對國際聯盟態度曖昧

(インデアナポリス)●ハーデング氏はインデアナポリスに於ける演說に於て「世界は平和と軍縮を必要とせり米國は聯盟を防止せんが爲めにあらゆる手段を講ずるべからずとせば必ずならば國際聯盟を修正しそれを以て平和を確保するも可なり」と言れり因に八氏は從來は聯盟に贊成反對すると云ひ今回修正批准說に傾けり(二十日)

▲コックス「婦人會議を提唱す

(クリーブランド)●コックス氏はクリーブランドに於て國際聯盟は婦人と小兒とに關する國際會議より發ふせ進べ次に「婦人參政法は有効となれり米國婦人は國際的婦人會を開き婦人の國際及び社會に對する當堂乃至要求を準備しそれを大統領及び議會に提出せらるべからず」と語りたり(二十日)

▲ジョンソン氏愛國を鼓吹す

(ミルウオーキー)●ハーデング氏國際聯盟中のクロンソン氏はミルウオーキーに於て國際聯盟は來國々是とは一致せずと云ひ米國市民の米國第一主義を前提し次に勝利條約を重視して「講和條約は英、佛、日、伊の階級國に利益を滿し米國に利益を與せず」と言れり(二十日)

▲英國炭坑夫の盟休經過

首相他迄も生産增加を主張
問題解決の可能性期待さる

(倫敦)●月曜夜倫ウエールスのトニー・ダンデーに發せると同樣の暴動は昨夜午前同所に再發したり、警察は警官に依つて鎭壓せしめられたり

(倫敦)●前回の投票には禁酒贊成であつたのが今度は反對の方が一萬票も多く夫から昨日の投票に特に目立つた在來の減少を示したり、議會の夜中會議以前に失々の立場を考究したる政府當路も多く夫から昨日の投票に特に目立つた在來の減少を示したり、議會の夜中會議以前に失々の立場を考究したる政府當路も常に之を語るを避けて居たが聞く所に依れば

◇私的

の發言は絕對に許さるまじく所謂テーブル・ライセンスは無くなり事に依ると現行ニーヤ・ピーヤバーの廢業までに至るかも知れぬと云ふ者もある、政府の欲する所は認許制度で即ち大人ならば男女とも支給券を申請し得て私用又は家庭用だけに一定額まで附近の政府所屬發賣所から購入し得る事にしやうと云ふのである

◇勿論

支給券入手には料金をとられやう、又別には禁酒派、穩和派政府側から委員を人選しバブリック・コンミッションを設定して之に管理行政を托することゝなるかも知れぬとの說もあつて其邊は猶未定なのであるが政府管理と云ふ大原則だけは昨日できまり禁酒派は敗北してしまつた、昨日の投票の結果の現れ具合には州首相も驚いて居たそうである、それから禁酒派が敗けたと云つても所謂ワイド・ラーブンになるのでは決してない

◇昨夜の音樂會

メソヂスト教會ミッション・バンドの昨夜の音樂會は會衆二百餘名あり左の順序にて盛況を告げり

讀美歌第二編二一九番▲祈禱聖書朗讀赤川牧師▲歡迎辭、日本語大河原キミ子、英語石原明▲演說、ミッション・バンド會長小岩井文子▲歌、第五街ミッション・バンド少女▲體操の型、共友倶樂部少年▲ピアノ獨奏、鵬本カヅ子▲暗誦、田村ミツ子▲二部合唱、井出氏兩兒▲暗誦、前川榮▲獨唱、新体詩、小宮山夫人▲暗誦、岡崎フミ子▲遊戲及び歌、幼稚園生▲暗誦、三枝鼎▲合唱、ミッション・バンド少女▲暗誦、米村▲二部合唱、鵬本カヅ子、同フミ子▲體操の型、倶樂部の少女等▲獨唱、下高原夫人▲三部合唱、蜂谷、萱原原▲ヴアイオリン、ピアノ合奏、テンナント▲ピアノ獨奏、アクハースト夫人▲琴石崎トミ子▲活人畫▲頌歌

●商業組合役員會　昨夜八時より實業倶樂部にて開催の商業組合役員會は出席十餘名、秋季定期總會開催期日其他三三事項を協議し總會期日は來る二十七日と決定、猶同日組合員の銀婚會を開くべく準備委員として島田、松宮、内田の三氏擧げられたり

●關根氏日本行　關根金物店主關根豐次郎氏は商用の爲に約二ケ月の豫定にて本日のエンプレス・サヴ・エシア號にて日本行きの筈

◘在來の禁酒施設は否定

＝勝利を占めたモデレーショニスツ
＝立法制定までは在來方針を續行
＝投票の結果に首相も驚く

在來の禁酒施設を可とするか或は政府の管理に委するか所謂溫和派の主張を可とするか昨日の一般投票は之が分目の決定日で天候の不良にも拘らず投票は至大の活況を呈し殊更選擧法改正後初めての投票であり婦人有權者も假ね出でざるべからずとせば婦人は初めての投票に念の入ること一と通りならず時間を費したこと非常であつたが其代り熱心なことも人を驚かした位いである、問題が問題であるから社會的に觀て婦人の動靜も大に與つて然るべきものであり同時に

◇婦人　のことであるから在來の方針堅成が多からうし從つて穩和派に勝目は乏しいとも見られて居たが結果は反對に州中でモデレーションの方が超過せること約二萬五千票と報ぜられた、勿論場所に依つては可成り僅々でベンチクトンやネルソンなどは禁酒派が勝つた、然し多數の場所は大小とも穩和派の優勢で晩香坡は

◇前回　の投票には禁酒贊成であつたのが今度は反對の方が一萬票も多く夫から昨日の投票に特に目立つた在來の減少を示したり、議會の夜中會議以前に失々の立場を考究したる政府當路も常に之を語るを避けて居たが聞く所に依れば

◇私的　の發言は絕對に許さるまじく所謂テーブル・ライセンスは無くなり事に依ると現行ニーヤ・ピーヤバーの廢業までに至るかも知れぬと云ふ者もある、政府の欲する所は認許制度で即ち大人ならば男女とも支給券を申請し得て私用又は家庭用だけに一定額まで附近の政府所屬發賣所から購入し得る事にしやうと云ふのである

◇勿論　支給券入手には料金をとられやう、又別には禁酒派、穩和派政府側から委員を人選しバブリック・コンミッションを設定して之に管理行政を托することゝなるかも知れぬとの說もあつて其邊は猶未定なのであるが政府管理と云ふ大原則だけは昨日できまり禁酒派は敗北してしまつた、昨日の投票の結果の現れ具合には州首相も驚いて居たそうである、それから禁酒派が敗けたと云つても所謂ワイド・ラーブンになるのでは決してない

◇遂に

デレーションニスト萬歲で氣のせいか市民も今日はニコ〳〵顏で居るのも面白い、婦人は初めての投票者が多いことゝて投票に念の入ること一と通りならず時間を費したこと非常であつたが其代り熱心なことも人を驚かした位いである、問題が問題であるから社會的に觀て婦人の動靜も大に與つて然るべきものであり同時に

◇婦人

のことであるから在來の方針堅成が多からうし從つて穩和派に勝目は乏しいとも見られて居たが結果は反對に州中でモデレーションの方が超過せること約二萬五千票と報ぜられた、勿論場所に依つては可成り僅々でベンチクトンやネルソンなどは禁酒派が勝つた、然し多數の場所は大小とも穩和派の優勢で晩香坡は

◇前回

の投票には禁酒贊成であつたのが今度は反對の方が一萬票も多く夫から昨日の投票に特に目立つた

◇穩和

派自身も驚いた、今左に主要都市の結果を擧げれば

	(禁)	(穩)
新西院	二四六八	一九八四
プリンスルパート	九三	五四四

のは投票者の多かつたことである、尤も晩香坡では有權者五萬二千の中で投票は三萬六千九百九十八であつた、大體禁酒派は婦人の投票をアテにして居たのが外れたことは禁酒派を驚かした

◇穩和

派自身も驚いた、今左に主要都市の結果を擧げれば

	(禁)	(穩)
新西院	二四六八	一九八四
プリンスルパート	九三	五四四

▲皇太子殿下四元老賜餐

(東京)●皇太子殿下には時節柄事多端につき老体をも厭はず奔走しつゝある由にて去る二十日午餐を賜はり其勞を勵ひ給はれて之が便用を練習し居れり、尚ほ殿下には來る二十七日と決定、猶同日組合員の銀婚會を開くべく準備委員として島田、松宮、内田の三氏擧げられたり

▲瑞西赤派の革命に備ふ

(東京)●陸軍飛行家二十名は今回特に朝鮮に派遣せられたり(二十日)

▲陸軍飛行家二十名の朝鮮行

(東京)●陸軍飛行家二十名は今回特に朝鮮に派遣せられたり(二十日)

▲波蘭對露休戰條項無疵

(ワルソー)●波蘭軍隊は命令を無視しミンスク進軍は休戰後に爲されしものにして波蘭政府は之等軍隊司令官はミンスク入市禁止の特別命令に接し居れる者なりと發表したり休戰協定に依りてミンスクは露國側のものたるなり(廿日)

(デエネヴア)●瑞西政府は國内の革命蜂起の可能性に對して極力警戒を加へつゝあり、バーズルの警官は手榴彈を供給されて之が便用を練習し居れり、社會主義者は之に抗議せるも政府は現在國中に公行の過激派宣傳に鑑み警戒の手を緩すは政府の義務なりと稱しつゝあり(二十日)

▲ピる　かしわ

鳥類一切賣買
外に青物一切

御注文は遠近に拘ず迅速に御屆します

春日森家　太田

晚市ゴーア街貳壹六
電話シー三七六五エル

休業廣告

弊店本日より三日間店内修繕の爲め休業仕候に付此段廣告候也
就ては來る十曜日より從前通り營業致し候

十月二十日　田中魚店

廣告

山林問題に就き團體の必要を認め同業者相圖り左記の下に組合を組織致候間氏際御て御入會被下度候也

會費　一ケ年　金一弗

加奈陀　山林勞働組合

臨時事務所　加奈陀日本人會内
329 Gore Ave.
Vancouver, B. C.

御禮廣告

小生隨過般負傷仕り市立病院にて加療中は御多忙の際にも不拘度々御見舞を辱ふし御芳情の段難有奉鳴謝候御陰を以て無事昨日退院仕候間乍略儀以紙上御厚禮申上候

横山芳太郎
辱知諸氏

廣告

本會々員ニシテ本月末日迄ニ本年度會費ヲ納附セザル者ハ會則第七條ニヨリ格ヲ失スルニツキ未納者ハ右期日内ニ會費參弗納附相成度此段廣告候也

十月一日　加奈陀　日本人會

對白人交涉通辯代書

登記公證、出生屆、其他市内にてフルーツ店雜貨商、ホテル、ルーミング、住宅等買求希望の方は御來社下さい吾人は親切確實に御世話致します

オーシャンフォールス製紙會社就働申込事務所

公認　奥村事務所

電話シーモア六四六七
晚市バウエル街參參貳

診察時間

自午前十時　至十二時
自午後二時　至五時

▲内科外科　バウエル街メーン街角

公認　下高原醫院

電話オフィス　シー二五五五
同　自宅　〃　二四〇六

團員募集

團費二百弗　東京解散

▲出發　十二月十日
▲船名　鹿島丸
▲締切　十一月十五日

▲規則書御申込次第送附

佐藤母國訪問團

事務所　晚香坡市メーン街一〇六
責任者　佐藤茂平　井上博

電話シーモア五〇一七
106 Main St.,
Vancouver, B. C.

申込所

バウエル街二七〇　日本金融社
バウエル街三三八　加藤報店
アレキサンダー街一三〇　廣島屋旅館

ひる　かしわ

鳥類一切賣買
外に青物一切

御注文は遠近に拘ず迅速に御屆します

春日森家　太田

晚市ゴーア街貳壹六
電話シー三七六五エル

休業廣告

弊店本日より三日間店内修繕の爲め休業仕候に付此段廣告候也
就ては來る十曜日より從前通り營業致し候

十月二十日　田中魚店

廣告

山林問題に就き團體の必要を認め同業者相圖り左記の下に組合を組織致候間氏際御て御入會被下度候也

會費　一ケ年　金一弗

加奈陀　山林勞働組合

臨時事務所　加奈陀日本人會内
329 Gore Ave.
Vancouver, B. C.

御禮廣告

小生隨過般負傷仕り市立病院にて加療中は御多忙の際にも不拘度々御見舞を辱ふし御芳情の段難有奉鳴謝候御陰を以て無事昨日退院仕候間乍略儀以紙上御厚禮申上候

横山芳太郎
辱知諸氏

廣告

本會々員ニシテ本月末日迄ニ本年度會費ヲ納附セザル者ハ會則第七條ニヨリ格ヲ失スルニツキ未納者ハ右期日内ニ會費參弗納附相成度此段廣告候也

十月一日　加奈陀　日本人會

對白人交涉通辯代書

登記公證、出生屆、其他市内にてフルーツ店雜貨商、ホテル、ルーミング、住宅等買求希望の方は御來社下さい吾人は親切確實に御世話致します

オーシャンフォールス製紙會社就働申込事務所

公認　奥村事務所

電話シーモア六四六七
晚市バウエル街參參貳

診察時間

自午前十時　至十二時
自午後二時　至五時

▲内科外科　バウエル街メーン街角

公認　下高原醫院

電話オフィス　シー二五五五
同　自宅　〃　二四〇六

團員募集

團費二百弗　東京解散

▲出發　十二月十日
▲船名　鹿島丸
▲締切　十一月十五日

▲規則書御申込次第送附

佐藤母國訪問團

事務所　晚香坡市メーン街一〇六
責任者　佐藤茂平　井上博

電話シーモア五〇一七
106 Main St.,
Vancouver, B. C.

申込所

バウエル街二七〇　日本金融社
バウエル街三三八　加藤報店
アレキサンダー街一三〇　廣島屋旅館

◘農園地賣物

地味豐饒平坦シービーアール停車場に近く學校の向ふ側に位する一區十英町宛の賣物三四あり此農園地は元と十六箇の十英加ロットなりし處其大部分を日本人諸君に讓與せり家持ちとなりて多數日本人在留地に農園を經營する最好機會なり委細面談西へスタングス街八三七メトロポリタンビルデング九二三室

先般貴地參上の際は多大の御厚情を辱ふし誠に難有感謝奉り候紙上御禮申上候

邦人兒童寫眞帖出版事務所
佐藤茂平
井上博
地方各位

急募集

人員募集

場所インドベー市外　ロッグ山働き
川口組　十五名
登能組　十名
藤原組　十名
外サウミール、シングル切り、電柱切り增員希望者は上西旅館内拙者迄御來談あたし

大至急
今中京一
P. O. Box 240
Enderby, B. C.

急募集

團員募集

團費二百弗　東京解散

▲出發　十二月十日
▲船名　鹿島丸
▲締切　十一月十五日

▲規則書御申込次第送附

佐藤母國訪問團

事務所　晚香坡市メーン街一〇六
責任者　佐藤茂平　井上博

電話シーモア五〇一七
106 Main St.,
Vancouver, B. C.

申込所

バウエル街二七〇　日本金融社
バウエル街三三八　加藤報店
アレキサンダー街一三〇　廣島屋旅館

婦人入用

白人良家庭高給を支拂仕事ハウスウオーク
希望者は大出商會へ照會あれ

◘配達ボーイ入用

面談委細
求ボーイ一名
大陸日報社營業部

御禮廣告

小生儀商用にて本日出帆のエシア號にて歸國仕候に付遠路態々御見送りを辱ふし難有奉謝候尚ほ有來經過良好に御座候に付去る七日退院以來御座候間留守中相變らず御引立の程伏して願上候

十月廿一日　關根金物店
關根豐次郎

御禮廣告

小生儀商用にて本日出帆のエシア號にて歸國仕候に付遠路態々御見送りを辱ふし難有奉謝候尚ほ有來經過良好に御座候に付去る七日退院以來御座候間留守中相變らず御引立の程伏して願上候

十月廿一日　關根金物店
關根豐次郎

寫眞見習

急入用
御希望の方は御來商を乞ふ委細は面談

藤原寫眞館

婦人入用

白人良家庭高給を支拂仕事ハウスウオーク
希望者は大出商會へ照會あれ

◘配達ボーイ入用

面談委細
求ボーイ一名
大陸日報社營業部

寫眞

サタワ政府より高知縣人國友泉氏宛の書留郵便日會に到着、保管しあれは本人直接照會ありたしと▲茨城縣行方郡潮來町出身の内山與助は二十年前布哇に渡航し其後桑港に轉航せしものなるが久しく音信なしとて心當りあらば通知を希望すと國元より日會に照會し來れりと

●エシア號出發　エンプレス・サヴ・エシア號は本日午後四時當港出發

●寄附　中野文吉、岸本コウ兩氏は十弗宛、吉澤保吉氏は五弗を夫々日本人會へ寄附

●體育場電話　體育場は今回電話新設番號はハイランド五七三

●公私往來　〈ネーの大音德三郎氏昨日來晚

寫眞見習

急入用
御希望の方は御來商を乞ふ委細は面談

藤原寫眞館

◘御婦人

オバコート

お召しになつて着心地よく、スタイルよくお身に合つてそして我縫の確かな事は弊店の特色

婦人服專門店
ふたば

メーンピカドバ街角
電話シーモア二七六〇ワイ

日本行に自轉車は

當樣是非御持歸り遊ばせ、日本では大流行で何所でも自轉車を見ぬ所はありません、古い分は無税で通關しますから御光來の上御一覽下さい委しく御說明申上げます

ターメー自轉車店

ルーミングハウス
果物煙草店の物
澤山あり

賣物

戰捷債券

（セイゼイ高値に買ひます）

土地家屋商事取引

山林賣買金融事務

領事館諸願屈及英文契約書調製

紐育生命保險代理部

晚市バウエル街二六一
日加投資社
主任　濱垣貞一

電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI,
261 Powell Street,
Vancouver, B. C.

喪失

本月末日迄ニ本年度會費ヲ納附セザル者ハ會則第七條ニヨリ格ヲ失スルニツキ未納者ハ右期日内ニ會費參弗納附相成度此段廣告候也

十月一日　加奈陀　日本人會

廣告

本月末日迄ニ本年度會費ヲ納附セザル者ハ會則第七條ニヨリ格ヲ失スルニツキ未納者ハ右期日内ニ會費參弗納附相成度此段廣告候也

十月一日　加奈陀　日本人會

團員募集

團費二百弗　東京解散

▲出發　十二月十日
▲船名　鹿島丸
▲締切　十一月十五日

▲規則書御申込次第送附

佐藤母國訪問團

事務所　晚香坡市メーン街一〇六
責任者　佐藤茂平　井上博

電話シーモア五〇一七
106 Main St.,
Vancouver, B. C.

申込所

バウエル街二七〇　日本金融社
バウエル街三三八　加藤報店
アレキサンダー街一三〇　廣島屋旅館

婦人入用

白人良家庭高給を支拂仕事ハウスウオーク
希望者は大出商會へ照會あれ

◘配達ボーイ入用

面談委細
求ボーイ一名
大陸日報社營業部

寫眞見習

急入用
御希望の方は御來商を乞ふ委細は面談

藤原寫眞

小說

もつれ髪

松泰幽澗

「十五」

情に飢く時に、由川を見つめた西村は、更ねて

「それ程の思つて見たかね」

「それ程の思つた所ぢやない、僕は最初の第一印象が忘れうだつた、唯其名前丈でが思ひ出の別とをあれ同じ名前でもあらうとは思に外に絶せずには居られなかつた、だから君が何とか云ふだらうと待つてたやうな次第さ、けれども見たところでは……」

あまり期待が蹤つてゐるとも云ひだしかねたので、由川は云ひさして口籠つた、と察した西村は

「そうだ、知つにも見苦しい生活をしてゐるやうだが、併し僕は夫は悔はないと思ふ、彼の娘が絶對に來て呉れないと云へば、夫迄の命と思つて諦めるより外はないが、此方の真心をもつて此いて見て若し來て呉れるやうな事があれば、僕は喜んで貰ひたいと決心したのだ、行つて、或は突飛な、非常識など疑問を抱くかも知らないが、いや少くとも君だけは、僕がこういふ真情に對して諒解を與てくれる事を信じてる、同君が何といはれやうと、本人が來て呉れさへすれば僕は妻として貰ふつもりである、親父も入籍して居てもり、夫に悔は無いふことには非常に決心する方であるから、案ずるがやうの、血統がどうのと、きつと反對することは像期してるが、地位とか境遇とかいふことは、今日の場合問ずべきものではないと思ふから、此點については、僕は同君を説伏するだけの自信を持つてるのだ」

寧ろ冥歌の西村が、之だけの思ひきつたことを云ふのは、一つは君の力を借る故もあらうが、よく〳〵思ひ詰たことであると由川は一段同情の念を深うして

「然うかね、君の胸中は充分察してる決して突飛とも思はねば、非常識とも思はん、多くの人は知らんが僕は充分君に理解をもつてると信じてる、唯も君に失礼の決心さへつけば、何も心配することは無からうと思ふ、今日の時代は、勿論君らんことを許にたてる必要はない、封建社會の待遇問題や、人倫問題抔は一論噴される時代なんだからね」

「君は賛成してくれるんだね」

「勿論、大に君のため努力を惜まないね」

といひながら猪口を西村に獻し

「して見ると何だね、此間、僕が勸めて銀に出かけたのも強ち徒事には終らなかつた譯だね」

「と云はれると耐かに汗顔の至りだが」

と西村は笑ひながら猪口を干して由川に返すと

「何だか僕は奇蹟に思はれるね、世間にも斯ういふ例があるだらうか」

「能いかも知れないね、有らふべき筈がないのだから、他には無からう」

西村は由こやうなことを繰かへして云ふ、失礼でもう酔つて來たらしい

「最愛の細君に死なれて、多年失癒の淵に沈んでゐた男が、其細君に酷似した女を得て再び春の樂園に遊ぶことができたといふ事柄は西洋の小説でさへよくあることだ、何も驚くが小説的だね」

「小説的か何か知らないが、併し彼の女が果して僕の塁に從ふでらうか」

「さあ、その點は果して何だか、君も見たとほり、彼等は何だか成秘密の間に身を置いてゐるやうだから」

「だや、駄目だらうか」

「でも限らないさ革命鬼神を泣かしむるのだからね、その覺りで飽かうなら或は諸ど働くだらう、僕も大に努力しやうよ」

「有がたう、是非賴む、君の斡旋を得ると云ふことは、僕にとつては、千萬人の味方を得たより心丈夫だから」

「然う云はれば御迷活躍を要する譯だね、僕は君のお目出度を祝福しやう」

由川は然ういつて、更に西村に猪口をさすのであつた。

晩香坡日本人
客自動車案内

千葉客自動車　電話シー八八三　千葉龜吉　友光治一　メイン街二〇六裏

松下客自動車　電話シー二三三五　松下彌平　バウエル街二三五

長野客自動車　電話シー二三三七　長野靜夫　アレキサンダー街二六七

村田客自動車　電話シー四九八〇　木下雷助　夜間ハイランド二六二一　出口幸次郎　鹿子木晋　夜間シー三七六五アール　バウエル街三六五

高田客自動車　電話シー七八〇四　高田義孝　バウエル街三〇七　中川菓物店内

日本客自動車　警夜シー二五七　若松榮七郎　ゴーア街壹弐參

上田タキシ　警夜電話アール　エス七七八　上田惣吉　ゴーア街二三三

三隅タキシ　電話シー二九七四　三隅清次郎　夜分シー三一六五　バウエル街三一八

山下客自動車　電話警夜シー二〇二八　（ヤマタキシ）　山下新太郎　岡本長一　ゴーア街弐〇五　金融社隣

晩香坡日本人　自動車組合　事務所　ゴーア街一二三　電話シー三一二五七

晩香坡日本人　自動車案内

晩香坡市バウエル街一四五　藤原寫眞館　電話シーモア一一〇二エル

▲自動車　葡萄物　並に煙草、菓子、果物類　▲電話一一四〇　バウエル街三四四　前川運送店

バウエル街三九一　加奈陀　日本人倶樂部　大池鶴市

日本行切符取次　アレキサンダー街三一三　青木旅館　電話シーモア壹壹七五　青木米吉

新米着荷　バウエル街二五九　土田精米所　電話シー五九〇〇　自宅アレキサンダー街五〇二　電話ハイランド六〇二

婦人、子供衆衣類　切地色々到着いたしました　晩市メイン街二三六　（モントリオル銀行北隣）　上田とも

驛店二階は閑潔なる　貸ルーム

メールームス　室内清潔取扱叮嚀　晩市メーン街二七　廣田仁次郎

▲手うちなべやきうどん▲ざうに▲茶碗むし▲小田まき▲丼物一切　バウエル街二五〇　天狗　鎌田秀子　電話シーモア三五三八

▲鮮魚▲にく類▲野菜物▲漬物▲上等みそ▲かまぼこ▲こんにやく▲こうじ御小賣

右の如く開業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候

バウエル街三一五　敷島魚肉店　電話シーモア四四九九

和洋雜貨食料品一切　晩市バウエル街三七九　江畑商店　電話シー二一七五

婦人一名入用　委細は御來談　バウエル街三四七　七福

玩具、菓子　ソフトドリンク一切　晩市ヤングスウエー六六〇　亜松商店　亜爾フエヤモント三九八七エル

御料理めしそはうどんそば　バウエル街三五〇　まねき　林善　電話シーモア三八二七　（滋賀縣人）

御手輕料理　うどん　そば　バウエル街參參參　山科　電話シー二七七九

◆開業廣告　小生儀永らく米商時計店に勤務致し居候處四月中旬行商ライセンスの下附を得以後各地に時計修繕旁々各種貴金屬類の御用御伺ひに參上可仕御當分の中開業御披露の爲特別大勉強を以て貴需に應じ可申候に付何卒倍舊御引立の程伏して奉希上候　東カドバ街一三四　石神漬

ニューヨーク生命保險代理　スキーナ、セラー　圓入三之助　プリンス、ルート市パーク街一一四三　郵函五三六

畫夜撮影　メーン寫眞館　メイン街二〇四　中町　電シー三六一八

菓子製造、卸、小賣　バウエル街二三九イー　横山菓子店　電話シーモア六九四二

三隅タキシ　電話シー二九七四　三隅清次郎　夜分シー三一六五　バウエル街三一八

山下客自動車　電話警夜シー二〇二八　（ヤマタキシ）　山下新太郎　岡本長一　ゴーア街弐〇五　金融社隣

晩香坡日本人　自動車組合　事務所　ゴーア街一二三　電話シー三一二五七

晩香坡市バウエル街一四五　藤原寫眞館　電話シーモア一一〇二エル

▲自動車　葡萄物　並に煙草、菓子、果物類　▲電話一一四〇　バウエル街三四四　前川運送店

バウエル街三九一　加奈陀　日本人倶樂部　大池鶴市

日本行切符取次　アレキサンダー街三一三　青木旅館　電話シーモア壹壹七五　青木米吉

新米着荷　バウエル街二五九　土田精米所　電話シー五九〇〇　自宅アレキサンダー街五〇二　電話ハイランド六〇二

婦人、子供衆衣類　切地色々到着いたしました　晩市メイン街二三六　（モントリオル銀行北隣）　上田とも

驛店二階は閑潔なる　貸ルーム

メールームス　室内清潔取扱叮嚀　晩市メーン街二七　廣田仁次郎

▲手うちなべやきうどん▲ざうに▲茶碗むし▲小田まき▲丼物一切　バウエル街二五〇　天狗　鎌田秀子　電話シーモア三五三八

▲鮮魚▲にく類▲野菜物▲漬物▲上等みそ▲かまぼこ▲こんにやく▲こうじ御小賣

右の如く開業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候

バウエル街三一五　敷島魚肉店　電話シーモア四四九九

和洋雜貨食料品一切　晩市バウエル街三七九　江畑商店　電話シー二一七五

婦人一名入用　委細は御來談　バウエル街三四七　七福

玩具、菓子　ソフトドリンク一切　晩市ヤングスウエー六六〇　亜松商店　亜爾フエヤモント三九八七エル

スタウストン晩香坡市　一般荷受並に　稅關手續代理　事務　晩市バウエル街五五八　日本運送社　電話ハイ三九四　スタウストン電話六二

御料理めしそはうどん　バウエル街三五〇　まねき　林善　電話シーモア三八二七　（滋賀縣人）

御手輕料理　うどん　そば　バウエル街參參參　山科　電話シー二七七九

◆開業廣告　小生儀永らく米商時計店に勤務致し居候處四月中旬行商ライセンスの下附を得以後各地に時計修繕旁々各種貴金屬類の御用御伺ひに參上可仕御當分の中開業御披露の爲特別大勉強を以て貴需に應じ可申候に付何卒倍舊御引立の程伏して奉希上候　東カドバ街一三四　石神漬

ニューヨーク生命保險代理　スキーナ、セラー　圓入三之助　プリンス、ルート市パーク街一一四三　郵函五三六

畫夜撮影　メーン寫眞館　メイン街二〇四　中町　電シー三六一八

菓子製造、卸、小賣　バウエル街二三九イー　横山菓子店　電話シーモア六九四二

廣島屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電話シー二六七七　（郵函）

◎婦人子供衣服　◎同附屬品　◎ボンネット　◎きれ地各種　其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上候　デビッド　スペンサー　David Spencer Ltd

晩市メーン街二二八　有門寫眞館　スタブストン同支店　電話シーモア一六八五エル

御旅館　アレキサンダー街三五　電話ハイ二五〇エル

果物煙草　キデンヤ　バウエル街三〇七　電話シー七八四〇

中川商店

妻子呼寄願書　徴兵延期願　代書　諸民事刑事負債訴訟　周旋口入　登記公證　一切　白人所買賣　通辯

晩市ゴーア街二二八　交遊倶樂部　電話シーモア四一四五

新荷着　新潟屋庵里幸　バウエル街五二三　西村商店　西村重太郎　電話ハイランド一三七五

自動車運送　西村三次郎　自宅ヴュー二一一七アール

▲金銀細工▼婦人用裝飾品　晩市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五三

時計修繕　貴金屬寶石類

磯村藥舖　電話シーモア一八五九

和洋雜貨　食料品一切　晩市バウエル街五六八　鳴瀬商店　電話ハイ九〇四

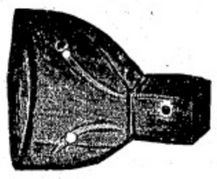
男女洋服仕立並にプレス　各種レンーコート販賣　晩市メーン街二二三　相星洋服店　電話シーモア三三七六

室内清潔各室湯水の設備あり　バウエル街三六六　サン・ルームス　原本正人　電話シーモア八四六九

晩市バウエル街一六一　テーエス印刷所　電話シーモア九四五五

新調　男女、小兒用靴各種　修繕は迅速丁寧に仕り候　バウエル街二五八　小澤靴店　電話シーモア三七二

大工道具一切　晩市バウエル街三四六　秋山金物店　電話自宅　七五五四　アモーシ　ハイ一六六九　ルエ九



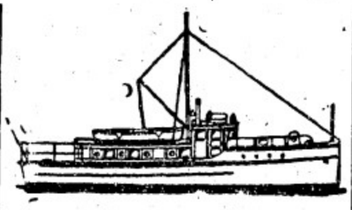
新調　各種靴製造販賣修繕　晩市バウエル街二三八　電シー二六九　加藤靴店　自宅アレキサンダー街四一四　電話ハイランド三五五エル　メーン街二二四　電話シーモア八九七一　加藤靴店

政宗會　當番幹事　信夫三郎

英語教授　多くの白人教師により丁寧親切に教授す　聖公會附屬英語夜學校

各專門醫紹介並に通辯　△△代書事務一切　△土地家屋周旋　△其他代理事務一切　バウエル街二四五　濱岸事務所　電話シーモア一六五六

貴英舍夜學校、通辯翻譯代書、サン保險取次、ミラクル油代理　電話シー五三八八R　法橋純一　143 Dumlevy Avenue Vancouver, B. C.



新造船各種修繕　迅速確實丁寧安價は本所の特色なり　晩市デヨージヤ街一七七三　久岡造船所　久岡文治　電話シーモア六三一八九

◆增員增員　增給の發表もぼつ〳〵初まりました　東部線各ショップ、西部線各ギャング、至急增員いたします此際御希望のた方は本社に御申込下さい　晩市ゴーア街三三七　電話シー八三九　日加用達會社　337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

上等加州米　新荷着　品に限りがありますから御注文は何卒至急御申越し下さい　紀の國屋商店　晩市東カドヴア街一五一（電話シーモア六八三）

●生魚　●青物類　●鑵詰一切　●肉類　●蒲鉾製造　電話にて御注文下され候はば多少に拘らずお届け可申候　晩市バウエル街二五三　電話シーモア五四四一　BC魚店　中濱菊松

男物一切　晩市バウエル街二一八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

E TANIKAWA

譲受廣告　忽ち從來現在の造船所にて四方諸君の新造船或は修繕の御注文に相應と居り候處今般永久的基礎の下に業務擴張の必要上サンセット・シップヤード（松元造船所）を譲受け萬事を改良し四方諸君の御注文に應ずる事と相成り候間益々御愛顧の程願上度此段廣告候也　晩市バウエル街壹三五五　谷川造船所　主任　谷川榮藏　電話ハイランド四四五

1355 Powell St. - Vancouver, B. C.

ロスアンゼルス着（十五日）

●勞働黨の排日　土地案態度

〈日本人を目して〉

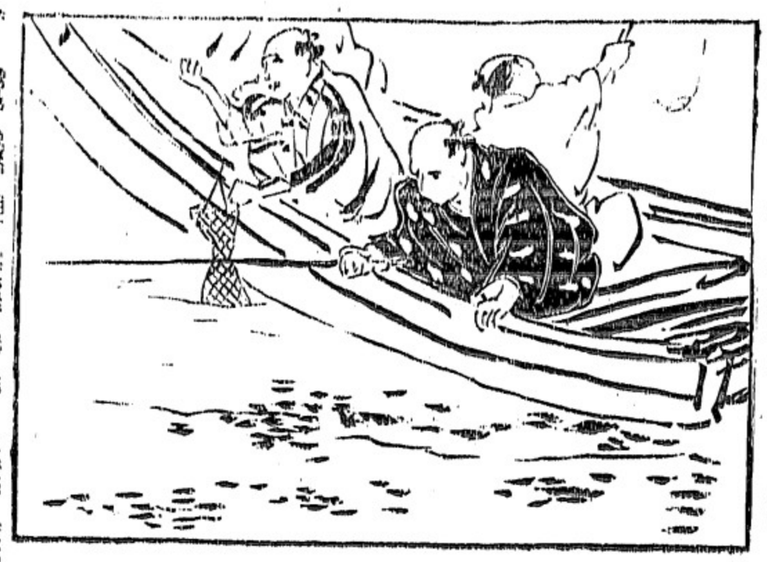
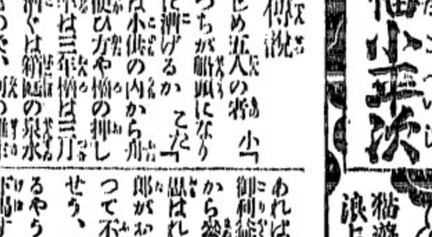
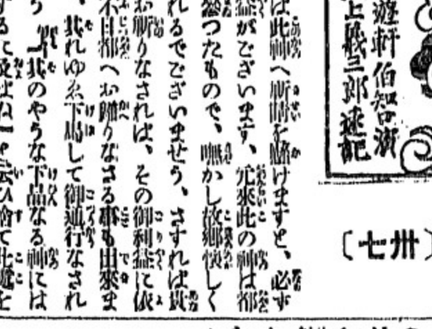
〈市に住み込むは不可〉

米國に只り數百萬の勞働者を有する加州勞働黨の例會は十四日夜同黨例會場市内某所に開かれ百餘名ありたるが席上支部支配人は十一月二日に行はるゝ一般投票の日本人問題に關し發言して其個人關係よりも日本人問題は全國勞働者の立場より見て最も重要なる問題なるを以て此の點に關し十分研究の上投票すべきを以て此の點に關し十分研究の上投票すべきを以て此の點に關し十分研究の上投票すべき

怪談 小幡堤

猛遊軒伯智瀬浪上藏三郎速記

〔卅七〕

沼に絡む傳說

舟へ乘移る小平次はじめ五人の者、少「御利益がございます、宅樂此の神は都から參つたもので、嘸かし故郷戀しく思はれるでございませう、されば貴郎がお斷りなされば、その御利益に依つて不日都へお歸りなさる事も出來ませう、其れゆゑ下馬して御通行なされるやう」「其のやうな下品なる神には下馬するに及ばぬ」と云ひ捨て此處を通る、と俄に馬が暴れ出し、實方朝臣は落馬して其れが原因で遂に奥州で薨去なされた、かう云ふ故事もある、然れば安積沼も奥州では名所の內です、さて小平次初め一同は、舟に乘つて沼の中央で釣りをしたが、餌に似ゑて居る魚が是れに集まる、よく釣れる、重